

УДК 372.881.1

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ
НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО
ЯЗЫКА ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛЕКСИКИ
В ШКОЛЕ**



Мальшева Ирина Юрьевна,
кандидат филологических наук,
доцент кафедры филологического
образования,
Санкт-Петербургская академия
постдипломного
педагогического образования,
г. Санкт-Петербург, Россия
E-mail: spb.appo.malysheva@yandex.ru

Аннотация. Статья посвящена раскрытию методического потенциала Национального корпуса русского языка при изучении лексики в школе. Представлены учебные задачи и упражнения, которые могут быть использованы в практике преподавания русского языка. Задания направлены на анализ таких понятий, как значение слова, многозначность, диалектная лексика, архаизмы. Каждая учебная задача, каждый тип упражнений сопровождаются описанием механизмов организации работы и методическим комментарием относительно действий учителя русского языка, результатов работы школьников.

Ключевые слова: методика преподавания русского языка, Национальный корпус русского языка, подкорпусы, конкордансы

Как известно, аксиологические основы, а значит, и ключевые цели обучения русскому языку, векторы развития содержания образования по предмету в настоящее время определяются федеральными государственными стандартами основного и среднего общего образования, федеральными основными образовательными программами, федеральными рабочими программами, Концепцией преподавания русского языка и литературы в Российской Федерации. Ориентиры в преподавании предмета связаны с воспитанием

Как цитировать статью: Мальшева И. Ю. Использование данных национального корпуса русского языка при изучении лексики в школе // Образ действия. 2023. Специальный выпуск «Преподавание родных языков и родных литератур народов Российской Федерации. Лучшие практики». С. 100–111.

у школьников гражданственности и патриотизма, ценностного отношения к русскому языку как государственному языку Российской Федерации, как к форме выражения и хранения духовного богатства русского и других народов России; с развитием мотивации к изучению русского языка; с развитием функциональной грамотности обучающихся.

Достижение заявленных целей в школьной практике невозможно без учета современной языковой ситуации, анализа актуального образовательного дискурса. Так, изменения читательских предпочтений и форм речевого общения учеников, нарушения норм русского литературного языка, связанные с переносом коммуникации из реальной сферы в виртуальную, нередко обуславливают невысокий уровень развития речи, ограниченность активного словаря школьников.

Образовательную ситуацию урока также в значительной части случаев нельзя охарактеризовать как оптимальную, в полной мере создающую условия для достижения заявленных в федеральных нормативных документах целевых ориентиров обучения русскому языку. Учитель испытывает затруднения при выборе таких дидактических единиц урока (в первую очередь — текстов), которые ученику приходится создавать и анализировать в его повседневной жизни. По меткому замечанию Н. Р. Добрушиной, в типичном учебнике русского языка упражнения на 60% состоят из примеров XIX века; 30% приходятся на литературу XX века, а еще 10% составляют примеры, сконструированные самим автором [2, с. 43]. Не умаляя роли образцов классической русской литературы в достижении целей школьного образования, Н. Р. Добрушина и А. И. Левинзон предлагают включить в учебники образцы тех текстов, которые имеют отношение к жизни, современной литературе, что позволит не допустить разрыва между образованием и актуальными процессами, происходящими в языке и речи.

Значительные затруднения учитель русского языка испытывает и при выборе образовательных технологий (цифровых, исследовательских, проектных), которые могут обеспечить достижение современного качества результатов обучения, высокий уровень мотивации детей в образовательном процессе.

На наш взгляд, лингвистические корпуса, современные корпусные технологии могут внести значительный вклад в достижение заявленных целей школьного обучения русскому языку, в развитие педагогических инноваций в области преподавания языка в школе, окажут значительную помощь в решении проблем, с которыми столкнулся педагог.

Работа с корпусом может стать основой для включения современных текстов публицистической и художественной литературы в пул дидактических единиц урока, своеобразным педагогическим инструментом реализации активных методов обучения, то есть таких, которые мотивируют

обучающихся к самостоятельному и творческому освоению учебного материала. Корпус максимально соответствует проблемным и проектным заданиям, поскольку, в отличие от иных средств обучения (учебника, словаря, презентации и др.), «характеризуется глубоким учебно-исследовательским потенциалом. Исследовательские возможности корпуса поддерживаются такими его свойствами, как вариативность (отсутствие нормативной фильтрации), временная протяженность (включение текстов XVIII–XXI вв.), предоставление статистических данных (количество найденных документов и вхождений, частотность найденных на странице словоформ, статистика по метаатрибутам, статистика по годам и др.), а также возможность ограниченного поиска по заданному подкорпусу» [1, с. 175].

Значителен потенциал использования НКРЯ при изучении лексики в школе. Однако в настоящее время конкретные корпусные задания, упражнения по лексике, представленные в учебниках, пособиях, материалах исследований, ориентированы прежде всего на работу со студентами-филологами (А.И. Ольховская, М.К. Парамонова [4, с. 96–100] и др.). Задача настоящей работы заключается в попытке адаптации разных типов заданий по лексике к использованию в преподавании курса русского языка в школе.

Предметные результаты освоения обучающимися раздела «Лексикология» представлены в федеральных рабочих программах (далее — ФРП) на уровнях основного и среднего общего образования разделами «Содержание учебного предмета» и «Планируемые предметные результаты освоения учебного предмета». Для этой части ФРП характерны единообразные формулировки в виде именной лексики для одного раздела и глагольной лексики для другого раздела. Причем многие действия, определенные глагольной лексикой, свободно подвергаются дальнейшей операционализации: объяснять лексическое значение слова разными способами; различать слова с точки зрения их происхождения, с точки зрения их принадлежности к активному или пассивному запасу; определять стилистическую окраску слова; распознавать лексические средства выразительности, понимать их основное коммуникативное назначение в художественном тексте и использовать в речи с целью повышения ее богатства и выразительности; проводить лексический анализ слов, пользоваться лексическими словарями и др. (ФРП по русскому языку; уровень основного общего образования); анализировать и характеризовать высказывания (в том числе собственные) с точки зрения соблюдения лексических норм современного русского литературного языка; характеризовать и оценивать высказывания с точки зрения уместности использования стилистически окрашенной и эмоционально-экспрессивной лексики и др. (ФРП по русскому языку; уровень среднего общего образования).

Корпусные данные и технологии найдут применение при изучении любой темы раздела «Лексикология» в школе. Приведем примеры использования НКРЯ при изучении лексического значения слова, слов однозначных и многозначных. Предметный результат изучения данных тем определен в ФРП: объяснять лексическое значение слова разными способами (подбор однокоренных слов; подбор синонимов и антонимов; определение значения слова по контексту, с помощью толкового словаря); распознавать однозначные и многозначные слова, различать прямое и переносное значения слова.

Одним из вариантов организации работы на уроке можно назвать поиск учеником в НКРЯ примеров, иллюстрирующих словарную статью.

Приведем пример подобного упражнения:

Познакомьтесь со словарной статьей «хозяин» «Большого толкового словаря русского языка» под редакцией Сергея Александровича Кузнецова. Используя данные словаря, заполните соответствующий столбец таблицы (табл. 1). Изучите первые десять страниц данных основного подкорпуса НКРЯ, представляющие конкордансы со словом «хозяин». Заполните столбцы таблицы недостающими примерами. Произведите подсчет количества вариантов конкордансов, в которых слово «хозяин» употреблено в том или ином значении.

Таблица 1

Примеры, иллюстрирующие словарную статью «хозяин» «Большого толкового словаря русского языка» под редакцией С. А. Кузнецова

Значение слова хозяин	Конкордансы	Количество употреблений слова в том или ином значении
(1) 'тот, кому принадлежит что-л., кто владеет чем-л.; владелец, собственник'	– Мужчины мы...? — решительно спрашивал общество хозяин-трактирщик, возвышаясь во весь свой немалый рост над длинным дубовым столом [Василь Быков. Камень (2002)]. Самхозяиндома — легендарный гусар — появится на коне, спешится и откроет праздничный бал, на котором приглашенные будут танцевать мазурку и слушать романсы [Андрей Андреев. Вперед — в прошлое! // Вечерняя Москва. 2002.05.16]. Я оглянулся и увидел огромную овчарку, молча несущуюся к нам по газону; ее хозяин, мальчишка в кепке с огромным козырьком, размахивая ошейником, орал [Виктор Пелевин. Ника (1992)].	53
(2) 'лицо, пользующееся наемным трудом, частный наниматель'	Не стоит эта худенькая бабенка, изошедшая до замороженного подростка, того, чтобы ею заниматься, да и Владимир Федорович, хозяин здешний, недоволен будет [Виктор Астафьев. Пролетный гусь (2000)]. Но теперь он тебе не хозяин, а ты ему не работник [Анатолий Рыбаков. Тяжелый песок (1975–1977)].	6

<p>(3) (обычно с опр.) 'тот, кто ведет хозяйство, занимается хозяйственными делами' // 'лицо, умеющее управлять хозяйством'</p>	<p>В России колокольчик под дугой был частью конной упряжи, однако далеко не каждый хозяин мог себе позволить купить дорогое литое изделие [Константин Скворцов. От кубка до рыцарского шлема // Народное творчество. 2004]. Сидоров был настоящий хозяин, знал производство, чувствовал рынок, не боялся ответственности; увидел хорошую обувь, почуял новую моду — тут же перестраивается, не ждет утверждений и согласований, но закон соблюдал как зеницу ока, всякие махинации пресекал в корне [Анатолий Рыбаков. Тяжелый песок (1975–1977)].</p>	<p>8</p>
<p>(4) (разг.) 'глава семьи, дома' (обычно о муже) // 'глава дома по отношению к гостям, посетителям'</p>	<p>Ночь поздняя, четвертый час, я в Переделкино на такси ехать собираюсь, хозяин мой говорит, что сам меня отвезет [Виктор Астафьев. Затеси (1999) // Новый Мир. 2000].</p>	<p>2</p>
<p>(5) 'тот, кто имеет власть распоряжаться кем-, чем-л.'</p>	<p>Человек, если он стоит этого имени, — хозяин своих настроений [И. Грекова. Перелом (1987)]. Уже больше не был он хозяин своему времени, намерениям и труду. [Александр Солженицын. В круге первом. Т. 1. Гл. 26–51 (1968) // Новый Мир. 1990].</p>	<p>30</p>
<p>(6) (разг.-сниж.) употр. как обращение к взрослому мужчине</p>	<p>– Эй, хозяин! — заорал с улицы Шурка Сараев [Юрий Коваль. У Кривой сосны (1979)].</p>	<p>1</p>
<p>(7) (трад.-нар.; у суеверных людей) 'домовой, леший'</p>		<p>0</p>
<p>(8) (биол.) 'организм, в котором или на котором живет паразит'</p>		<p>0</p>

Данное задание может быть «реверсивным»:

Изучите первые 100 текстов основного подкорпуса НКРЯ, содержащие слово «**хозяин**». Предложите краткие толкования значений многозначного слова.

Вкупе с данной работой можно организовать мини-исследование, связанное с определением принципов упорядочения значений слова в словаре. Для этого предлагаем детям ответить на вопрос: «Какое из значений многозначного слова «**хозяин**» отличается наибольшей частотой употребления?»

По данным нашей статистики, наиболее употребительным является основное значение слова — ‘тот, кому принадлежит что-л., кто владеет чем-л.; владелец, собственник’.

Значение ‘тот, кто имеет власть распоряжаться кем-, чем-л.’ выявлено учениками в тридцати конкордансах.

Значения, близкие к основному (‘лицо, пользующееся наемным трудом, частный наниматель’, ‘тот, кто ведет хозяйство, занимается хозяйственными делами’ // ‘лицо, умеющее управлять хозяйством’), встречаются редко. Эти результаты могут привести ученика к размышлениям о роли логических связей в построении словарных статей, дать школьнику представление о труде лексикографа.

Второе направление использование данных НКРЯ при изучении лексики в школе — работа над историей слова, историей развития значения слова. Она должна проводиться с использованием словарей, исторических источников. Материалы панхронического корпуса могут быть использованы как дополнительный источник сведений (рис. 1).

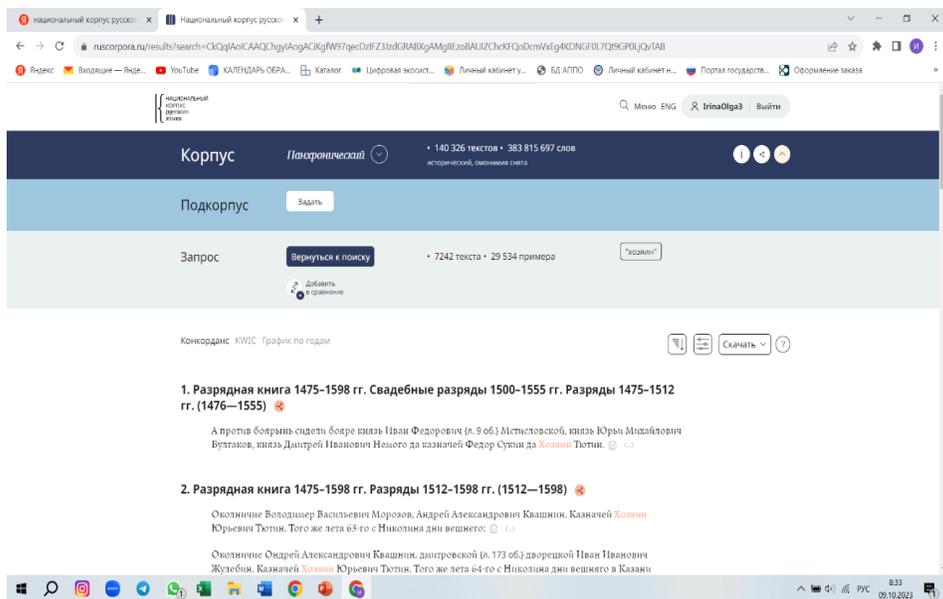


Рисунок 1. Панхронический корпус НКРЯ

Рассмотрим материалы панхронического корпуса НКРЯ, отражающие историю слова «ХОЗЯИН»:

Семир **ходча** жалобу положил [1356].

От великого князя Хозе Кокосу [1475].

Околничие Володимер Васильевич Морозов, Андрей Александрович Квашнин. Казначей **Хозяин** Юрьевич Тютин. Того же лета 63-го с Николина дни вешнего [Разрядная книга 1475–1598 гг. Разряды 1512–1598 гг. (1512–1598)].

И **хозяин** отвел мне полату изрядную, обитую всю кожами золотными. [Путешествие стольника П. А. Толстого по Европе. 1697–1699 (1699)].

Хозяин пришел на поле и, подождав своих родственников, у которых и на уме не было к нему идти, сказал своему сыну: [Д. И. Фонвизин. Нравоучение жаворонка [перевод басни Л. Хольберга с немецкого] (1761–1765)].

Отец и **хозяин** села дал ему сей первый удар, сын его употребил пень, как сказано, — и оба здравствуют. [Львов Н. А. [Примечания к стихотворениям] (1793–1796)].

И раз **хозяин** жизни — он, то, конечно, какой уж там гуманизм! [Витас Силунас. Ромео и Джульетта (1990–2000)].

Этимологические словари дают ученику представление о лексеме «**хозяин**» как о заимствованном слове, которое берет начало от иранского (персидского) *chodza* ‘господин’. Пройдя через тюркские языки, слово закрепилось в русском языке в виде хозя (ходжа, хожа, ходя).

Панхронический подкорпус НКРЯ позволяет проследить изменение фонетического облика слова, его морфологических характеристик (собственное — нарицательное существительное), словообразовательных вариантов. Школьник, изучая данные корпуса, становится настоящим исследователем языка, начинает осознавать процессы, связанные с изменением значения слова, его фонетико-грамматических вариантов под влиянием разных факторов.

Продолжим работу с корпусными данными, представленными в таблице 1. Предлагаем ученикам ответить на вопрос: Какие значения слова «**хозяин**» не нашли отражения в конкордансах основного подкорпуса НКРЯ? Почему?

В результате мини-исследования выяснилось, что нулевой представленностью характеризуются два значения — ‘леший, домовый’ и ‘организм, в котором живет паразит’. Оба варианта представляют собой слова ограниченной сферы употребления (диалектная лексика, профессионализмы).

Как известно, лексический фонд языка является кумулятивной базой мировидения данного социума, «константой культуры». Диалектное же слово как средство общения населения исторически сложившейся области со специфическими этнографическими особенностями, по сути, является универсальной формой накопления и трансляции этнокультурного

своеобразия языковой картины мира диалектоносителей. Денотативные, социально-информационные и культурно-прагматические компоненты содержания диалектной лексики отражают соответствующие фрагменты региональной языковой картины мира.

Предлагаем ученикам ответить на вопрос и выполнить задание: «Как вы думаете, какой подкорпус НКРЯ содержит конкордансы, в которых слово «**хозяин**» употреблено в значении ‘домовой’? Найдите и выпишите из диалектного подкорпуса предложения, в которых рассматриваемое слово подано в последнем значении».

Школьник обнаруживает в НКРЯ 59 текстов, содержащих 109 примеров, в которых слово «**хозяин**» употреблено в значении ‘домовой’:

Он еще то не договорил, она его излупила и выгонила, всем рассказала, что врёт. [В бане есть **хозяин**?] Да, везде хозяйева, дак и там, наверно, хозяйева тожо. [Обычай. Домашние пироги (Архангельская область, 1996)]; Столп дворяной, **хозяин** дворовой, меня не устраши, а во сне Расскажи. [Быт-1 (Архангельская область, 1994)]; А вот кто, не знаю, кто. Видно, какой-нибудь **хозяин** обменят. Леший, видно, обмянят. [Семья. Как подменяют детей (Архангельская область, 1997)]; [В бане есть **хозяин**?] **Баенник**. [Поверья. Баня и вода (Архангельская область, 1998)]; [Кто оторвал?] Да **хозяин**, домовый. [Они видели, как домовый бил лошадь?] [Дойные и недойные коровы (Архангельская область, 1999)]; Я у лошади в гриве видела. Можот и **хозяин** так делать, можот. [Что делать, если **хозяин** не полюбит скотину?] [Поверья. Сглаз (Архангельская область, 1999)] и др.

Предложим варианты тем для организации исследовательской работы школьников в период создания ими индивидуальных проектов в 8–11 классах: «Лексемы и фразеологизмы как «свернутый текст» поверья или стереотипного представления», «Концепт «свой — чужой» в языке и народной культуре».

Рассмотрим еще несколько заданий по теме «Диалектная лексика. Источники сведений о диалектной лексике». Напомню, предметный результат — различать слова с точки зрения сферы их употребления: общеупотребительные слова и слова ограниченной сферы употребления (диалектная лексика). Личностный результат обучения — любовь к Родине, уважительное отношение к языку как части культуры.

Предлагаем ученикам ответить на вопрос: Какие подкорпусы НКРЯ могут быть источником сведений о диалектных словах? Диалектный подкорпус, устный, русская классика, поэтический. Так, работая с материалами поэтического подкорпуса корпуса, ученики обнаружат слово «хозяин», употребленное в значении, отличном от ранее рассмотренных:

И увидев меня
так сказал мне Хозяин лесной:
«Власти нет надо мной,

я один в этих зарослях властвую

Всем зверям господин...

Отвечай мне, в кого же из них

Ты стрелять собирался?»

[Стратановский С. Г. Брат-медведь: «Брат мне приснился...» (2009)].

Ходит, зная, по сердцу горькая думушка,

Словно **хозяин-большак**?

[Некрасов Н. А. Право, не клуб ли вороньего рода... (03.1854–05.1854)].

Слово «**хозяин**» в данных конкордансах, как и в говорах, имеет значение 'медведь'. Проведя мини-исследование, школьники выяснят и то, что Н. А. Некрасов употребляет слово «**хозяин**» с приложением «большак», пересекающимся с лексемой в одной из сем — '**хозяин**'. Данное слово использовано Некрасовым не столько для того, чтобы назвать лицо, сколько для того, чтобы достичь большой силы метафорического переосмысления в контексте повествования о крестьянской жизни. Поэт дает понять, что речь идет не просто о плаче матери по погибшем в схватке с медведем сыне-охотнике, но и о жертвенном, сакральном характере произошедшего. Образ хозяина-большака здесь явно сближается с образом-архетипом медведя как хозяина-первопредка.

Добавим, в говорах большаком называли мужа, хозяина, главного в семье, распорядителя, старшего сына.

Можно предложить ученикам изучить значение, ареальную дистрибуцию слова, определить способ его образования. К какому выводу придут школьники? Наричательное существительное «большак» образовано в результате морфологического словообразования от имени прилагательного, через метафоризацию существительного. Для слова большак мотивационный признак 'большой, главенствующий' является живым, актуальным. Поэтому не случайна здесь продуктивность аксиологически ориентированных словообразовательных морфологических средств: связь с производящим словом материальна, ошутима.

Ареальную дистрибуцию слова «большак» школьники свяжут с севернорусскими и среднерусскими говорами, приведут иллюстрации к значениям, используя данные НКРЯ, выяснят и тот факт, что как диалектное данное слово фиксируется уже в «Опыте областного великорусского словаря» (1852 г.) Александра Христофоровича Востокова: 'хозяин в доме' (костр., олон.), 'старший из братьев' (арх., перм., тамб., твер.), 'начальник, главный в каком-либо деле' (новг., тихв.), 'большая дорога' (орл., тул.). По материалам СРНГ, в настоящее время слово функционирует в значениях: 'муж' (костр.); 'старший в доме, глава семьи, хозяин' (северн., среднерусск.); 'дедушка' (челяб.); 'старший сын' (северн., сибир.); 'старший сын' (северн., среднерусск.); 'главное лицо, распорядитель'; 'свекор'; 'человек, имеющий

много детей'; 'большой ростом'; 'грамотный человек'; 'знаток свадебного ритуала, распорядитель на свадьбе' (северн.) [3, с. 23].

Интересно будет рассмотреть и микропарадигму «большак — большуха».

В диалектном подкорпусе содержится 14 текстов, приводится 27 примеров использования слова «большуха»:

«Иди туда-то!» — «Иди ты!» — «Я **большуха**» [Успенский Г. И. Крестьянин и крестьянский труд (1880)].

В вологодских краях верование в чары воды, без участия церковного ее освящения, приурочивается даже к великому четвергу, когда **большуха**-хозяйка, почерпнувши воды из колодца, святит ее тем, что опускает в ведро «серебрушку» (непрененно серебряную монету) и умывает ею ребят своих для здоровья [Максимов С. В. Нечистая, неведомая и крестная сила. От издателя (1899)].

Все руководство домашним хозяйством держала в руках **большуха** — женщина, жена и мать [О крестьянских истоках национального бытия (2002) // Жизнь национальностей. 14.10.2002].

Иногда таким авторитетом был наделен или дед, или один из сыновей, или **большуха**, тогда как формальное главенство всегда принадлежало мужчине, мужу, отцу, родителю [О крестьянских истоках национального бытия (2002) // Жизнь национальностей. 14.10.2002].

На солнцеворот **большуха** пекла круглый хлеб и деревянной лопаткой выдавливала в тесте бороздки в виде косоного креста [Полина Рожнова. Народный календарь // Наука и религия. 1992].

Ученики выяснят, что слово «**большуха**», родовой коррелят лексемы «большак», бытует в говорах в значении 'старшая в семье, хозяйка в доме' (ср. у Н. А. Некрасова: «Большухой в доме стала я, Весь дом веду, работаю, Ращу детей...»). Семантический признак 'хозяйка в доме' отражен Некрасовым через значение вербального окружения: дом веду, работаю, ращу детей. В настоящее время слово, по данным СРНГ, функционирует в говорах в разных значениях: 'старшая дочь' (костр., яросл., новг.); 'жена старшего сына' (новг., яросл.); 'рослая девушка' (яросл., свердл.); 'пожилая женщина' (новг., олон.). Широкий ареал распространения оно имеет и в значении, поданном в некрасовском контексте. По данным СРНГ, это северные, северо-западные говоры [3, с. 25].

Лексемы «большак», «**большуха**», отражая объективные жизненные реалии России, базовые понятия народной культуры, до сих пор не потеряли эстетической, этнолингвистической ценности.

Предложим варианты тем для организации исследовательской работы школьников: «Лексика по теме «Семья. Родственные отношения» в (...) говорах как отражение фрагментов региональной языковой картины мира», «Большак и **большуха** в русской деревне: статус и его «передача» в гово-

рах», «Диалектная лексика ... как отражение фрагментов региональной языковой картины мира».

Четвертое направление использования данных НКРЯ — организация мини-исследований с использованием конкордансов при изучении лексики с точки зрения ее принадлежности к активному или пассивному запасу: неологизмы, устаревшие слова (историзмы и архаизмы).

Приведем пример заданий по данной теме.

В русском языке, как и во всех других языках, постоянно происходит обновление словарного состава: появляются неологизмы, устаревают, забываются слова или некоторые их значения. Так, слово «**дикий**» довольно часто встречается в литературе XIX века в непривычном для современного читателя значении. Вот несколько примеров:

Если взглянуть сверху, то Уклево со своими вербами, белой церковью и речкой казалось красивым, тихим, и мешали только крыши фабричные, выкрашенные из экономии в мрачный, **дикий** цвет [Чехов А. П. В овраге (1900)].

Правда, вон там недостает как будто длинной скамейки у ворот, а этот покосившийся домик в три окна изменил **дикий** цвет своей окраски на желтый... [Омулевский И. В. Шаг за шагом (1870)].

Костюм пепиньерки прост. Белая пелерина, белые рукава и платье **дикого** цвета. Может быть, есть на свете пепиньерки и других цветов, но я их и знать не хочу [Гончаров И. А. Пепиньерка (1842)].

А Павел Петрович вернулся в свой кабинет, оклеенный обоями **дикого** цвета [Тургенев И. С. Отцы и дети (1862)].

Предлагаем ученикам провести мини-исследование, ответить на вопрос: Какое значение имело слово «**дикий**»?

Рассмотрим еще один вариант задания, которое можно использовать при изучении лексики с точки зрения ее принадлежности к активному или пассивному запасу.

На основании примеров употребления слова «**утлый**» в XIX и XXI веке, сделайте выводы о том, как изменялось значение этого слова. Предложим ученикам конкордансы, содержащие лексему «**утлый**».

Значение слова утлый	Конкордансы
устар. 'имеющий трещины, изъязны; дырявый'	Утлый — дырявый; коропьяный, иначе кропийный, или кропинный, при церковнославянском «крѣпа» — вретисце [Буслаев Ф. И. Повесть о горе и злочастии, как Горе-Злочастие довело молодца во иноческий чин (1856)].
(1) 'ненадежный, непрочный, некрепкий'	Утлый экипаж долго полз по немощеной улице и, не доезжая нескольких сажен до дома, занятого гражданами, остановился в тени, падавшей от высокого деревянного забора [Лесков Н. С. Некуда (1864)].

(2) перен. устар. 'убогий, бедный, жалкий'	Утлый полустанок медленно протачился мимо поезда, где-то далеко видны были огни, зеленый и красный, искры летели из паровой трубы и гасли на отсыревшем ворсе пальто [Каверин В. А. Девять десятых судьбы (1926)].
перен. 'слабый, хилый'	Почувя свободу, лошади бешено рванули вперед, и я уж предвидел минуту, когда телега и ее утлый седок будут безжалостно растрепаны; но, к счастью, станция была уже близко [Салтыков-Щедрин М. Е. Игрушечного дела людилки (1886)].

Попробуем вместе с учениками восстановить историю развития значения слова, используя данные НКРЯ и словарей. Первичное значение слова — дырявый — стало базой для появления переносного — 'ненадежный, непрочный' (с оттенком 'плохо держащийся, готовый сломаться, упасть'). Переносное значение стало основным. У слова утлый появилось переносное значение 'убогий, бедный, жалкий' (утлый полустанок). Сейчас это значение в словарях подается как устаревшее. Переносным является еще одно устаревшее значение, употребляемое применительно к человеку, — 'слабый, хилый'.

Доля «ручного труда» при работе с данными НКРЯ велика. Корпус содержит много конкордансов, конструкций, которые в силу разных причин не могут быть использованы учителем на уроке, но удовлетворяют условиям запроса. Педагогу придется отбирать те примеры, которые удовлетворяют дидактическим требованиям к учебному материалу. Однако, заметим, именно НКРЯ позволит педагогу иметь ровно то задание, которого не хватает ему на завтрашнем уроке, в соответствии с возникшей у него проблемой или идеей.

Нет такой темы в области лексики, к которой нельзя было бы разработать задание по НКРЯ. Главное — творческий подход учителя к работе.

Список литературы

1. Добрушина Е. Р., Иванова-Алленова Т. Ю. Обучение студентов-филологов лингвистическому анализу русского текста // Национальный корпус русского языка и проблемы гуманитарного образования. М., 2007. С. 174–191.
2. Добрушина Н. Р., Левинзон А. И. Национальный корпус русского языка в образовании // Cuadernos de Rusística Española. 2006. № 2. С. 41–60.
3. Мальшева И. Ю. Культурно-прагматические компоненты содержания диалектных слов в произведениях Н. А. Некрасова как средство отражения этнокультурных ассоциаций и стереотипов жителей ярославско-костромских земель // Духовное развитие и самореализация личности в процессе интеграции культур. Материалы региональной электронной научно-практической конференции. 29 ноября — 15 декабря 2017 года. г. Кострома: электрон. науч.-метод. журн. 2018. № 46 (1) [Электронный ресурс]. URL: [http://www.eduportal44.ru/koiro/enpj/DocLib7/2018/46\(1\)_2018/14.pdf](http://www.eduportal44.ru/koiro/enpj/DocLib7/2018/46(1)_2018/14.pdf) (дата обращения: 10.11.2023).
4. Ольховская А. И., Парамонова М. К. Корпус в преподавании русского языка и литературы // Rhema. Рема. 2019. № 1. С. 93–123.